

زندگی ہماری اقدار کے مطابق  
اہم چیز کی حفاظت



IRON  
MOUNTAIN®

ضابطہ اخلاق اور کاروباری طریقہ کار



## بل مینے، سی ای او، کی جانب سے پیغام

ساتھی ماؤنٹینرز،

اعتماد اس کو بنانا بہت مشکل اور توڑنا بالکل آسان ہے۔ لگ بھگ گزشتہ سات دہائیوں سے ہمارے صارفین، سپلائرز اور شرکاءوں کا ہم پر جو اعتماد ہے اس کا سبب ہماری اقدار اور ان کی پاسداری ہے۔ ہماری اقدار ہمارے رویوں کے لیے مسلسل مہمیز کا کام کرتی ہیں اور ان سے ہمارے سب سے اہم معیارات کی بھی نمائندگی ہوتی ہے۔

دیانتداری سے عمل کریں، اپنا تحفظ کریں، صارف کی قدر میں اضافہ کریں، چیزوں کو اپنا سمجھیں اور سب کو شامل کرنے کو فروغ دیں۔ اور ٹیم ورک۔

یہ ضابطہ بتاتا ہے کہ ہم ان اقدار کا اطلاق کس طرح کرتے ہیں۔

اس سے ہمیں اعتماد حاصل ہوتا ہے، بالخصوص قانونی اور اخلاقی فیصلے کرتے ہوئے۔ اس سے ہمیں اپنے کاروبار کو متاثر کرنے والے قوانین، قواعد اور اصول و ضوابط کی تعمیل میں معاونت ملتی ہے۔ اس سے ہمیں کٹھن حالات میں بھی چیزوں کے انتخاب میں رہنمائی ملتی ہے۔

اس دستاویز کو مکمل طور پر پڑھیں، تاکہ جب آپ کام پر آئیں اور بطور ماؤنٹینر کاروبار حاصل کریں تو آپ ہماری پالیسیوں اور اقدار کو سمجھ سکیں اور ان پر عمل کر سکیں۔

یاد رکھیں، اعتماد آپ سے شروع ہوتا ہے۔ بولیں!

ضابطہ اور جن چیزوں کی یہ نمائندگی کرتا ہے ان سے ہمیں کبھی بھی مطمئن نہیں ہونا چاہیئے۔ لہذا اگر آپ سمجھتے ہیں کوئی ہمارے ضابطے یا اقدار کے مطابق عمل نہیں کر رہا ہے تو کسی کو بتائیں۔ اور یہ کہ اگر کوئی اپنے خدشات کا اظہار کرتا ہے تو اس کے خلاف ہم کبھی بھی انتقامی کارروائی برداشت نہیں کرتے۔

ہماری کامیابی اور ہماری ساکھ کا دار و مدار ہمارے ضابطہ پر عمل درآمد میں ہے۔ بورڈ آف ڈائریکٹرز اور ہماری اگزیکیوٹو لیڈرشپ کی جانب سے میں ہماری اقدار کے مطابق چلنے اور اہم چیز کو تحفظ فراہم کرنے پر آپ کا شکریہ ادا کرتا ہوں۔

آپ کا ممنون،

بل مینے

ہم اپنے اقدار کے مطابق چلتے ہیں

ہر روز، ہر جگہ پر

ہم کام کرتے ہیں۔

-بل مینے، سی ای او

# مواد

بل مینے کی جانب سے پیغام  
ہماری اقدار

ہماری اقدار کے مطابق چلنا، اہم چیز کی حفاظت

بولنا!

ضابطے کے تحت ہماری ذمہ داریاں

دیانتداری سے عمل کرنا

سختی سے تاہم انصاف سے مقابلہ کرنا

مقابلے بازی کی خفیہ معلومات کا جمع کرنا

مفادات کے ٹکراؤ سے بچنا

درست ریکارڈ کی دیکھ بھال کرنا اور اس کو افشا کرنا

بین الاقوامی پابندیوں اور تجارتی ضوابط کے مطابق عملدرآمد

رشوت ستانی اور بدعنوانی کی روک تھام

مناسب انداز میں تحائف اور میزبانی کا تبادلہ

# 10

# 18

# 36

ہماری ٹیموں کو خودمختاری دینا

ساتھی ماؤنٹینرز کو عزت اور تحفظ دینا

شمولیت اور تنوع کی قدر کرنا

24/7 زندگی کی حفاظت

ٹیکنالوجی اور انفارمیشن سسٹمز کا محفوظ اور ذمہ دارانہ استعمال

اپنی صیغہ راز میں معلومات اور دانشورانہ املاک کا تحفظ کرنا

ہمارے قیمتی ترین اثاثوں کو تحفظ فراہم کرنا

سماجی میڈیا کا مؤثر اور ذمہ دارانہ استعمال

دیانتداری سے خرید و فروخت اور مارکٹنگ

صارفین اور کمیونٹیز کے ساتھ اعتماد پیدا کرنا

رازداری کی پاسداری کرنا

ماحول کا تحفظ اور ہماری کمیونٹیز میں اپنا کردار ادا کرنا

انسانی حقوق کی پاسداری کرنا اور جدید غلامی کی روک تھام

درست شراکتداریوں کا انتخاب کرنا

ہماری برانڈ اور ساکھ کا تحفظ کرنا

کام کی جگہ کے اندر اور باہر کی سیاست

اندرونی تجارت کی ممانعت

دی IRON MOUNTAIN ایتھکس لائن

دی Iron Mountain ایتھکس لائن

# 56

# 74

# ہماری اقدار

بناتی ہیں کہ ہم کون ہیں - یہ بطور ماؤنٹینرز ہمارے عمل کی رہنمائی کرتی ہیں

# ہماری ساکھ

ایک اخلاقی کمپنی ہونے کے باعث ہمیں بہترین لوگوں کو اجرت پر رکھنے اور ان کو بہتر بنانے، ہمارے شراکتداریوں کا اعتماد حاصل کرنے اور نئی منڈیوں کے دروازے کھولنے میں ہمیں مدد ملتی ہے۔

بطور ماؤنٹینرز ہمیں جن مسائل کا سامنا ہوسکتا ہے ضابطہ میں ان میں سے کئی کو حل کرتا ہے، تاہم کوئی بھی دستاویز ہمہ جہت نہیں ہو سکتی۔ اگر مطلوبہ جواب ضابطہ میں موجود نہ ہو یا پھر آپ کو ضابطہ میں موجود موضوع کے بارے میں اضافی معلومات درکار ہوں تو آپ یہ کرسکتے ہیں:

- اپنے مینجر سے بات کریں
- متعلقہ پالیسیوں کا جائزہ لیں
- گلوبل پرائویسی اینڈ کمپلائنس ٹیم سے رابطہ کریں

## دیانداری سے عمل

ہم شفاف اور دیانتدار ہیں اور ہمارا ہر دن اپنی شاندار اقدار کے مطابق گزرتا ہے۔

## اپنا تحفظ اور حفاظت

ہم خود کو اور دوسروں کو نقصان پہنچانے سے بچاتے ہیں، اور اپنے صارفین کے اثاثوں کی حفاظت اس طرح کرتے ہیں کہ گویا وہ ہمارے اپنے اثاثے ہوں۔

## صارف کی قدر بنانا

ہم مستقل طور پر اپنے صارفین کی بہتر خدمت اور ان کے کاروبار میں بہتری لانے کے لیے کوشاں رہتے ہیں۔

## مالک بنتے ہیں

ہم اپنی ٹیم، اپنے صارفین اور اپنی کمپنی کی کامیابی کی ذمہ داری ذاتی طور پر قبول کرتے ہیں۔

## شمولیت اور ٹیم ورک کو فروغ دیتے ہیں

بہتر نتائج کے حصول کے لیے ہم ایک دوسرے کے انوکھے خیالات اور تناظر کو تلاش کرتے ہیں اور ان کو قدر کی نگاہ سے دیکھتے ہیں۔

ہماری اقدار کے مطابق  
چلنا

جس کی اہمیت ہے اس کو  
تحفظ فراہم کرنا



# IRON MOUNTAIN

ہر ایک

کو بولنے

کا حق ہے

14 بولنا!

16 ضابطے کے تحت ہماری نمہ داریاں

کسی مخصوص صورتحال کے حوالے سے اگر آپ غیر یقینی کا شکار ہیں یا آپ سمجھتے ہیں کہ کوئی کچھ غلط کر رہا ہے، تو بطور ایک ماؤنٹینئر یہ آپ کی ذمہ داری ہے کہ آپ بولیں۔

خدشات کا اظہار کرنے سے، کمپنی مسئلہ کی تفتیش کر کے اس کو حل کرتی ہے تاکہ دوبارہ ایسا نہ ہو۔

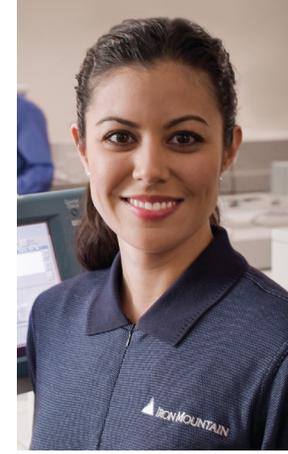
## ایتھکس لائن کیا ہے؟

دی Iron Mountain کی ایتھکس لائن آپ کو پراعتماد انداز میں اور (جہاں ایسا کرنا قانونی طور پر درست ہو) گمنامی میں اپنے خدشات کا اظہار کرنے دیتی ہے۔ اطلاعات ایک آزادانہ کمپنی کی جانب سے وصول کی جاتی ہیں اور اس کے بعد جائزے، تفتیش اور مناسب اقدام کے لیے ان کو Iron Mountain کی جانب بھیج دیا جاتا ہے۔

ایتھکس لائن ہر وقت دستیاب ہوتی ہے۔ وزٹ کریں [www.IMEthicsLine.com](http://www.IMEthicsLine.com) یا پھر اپنا مقامی فون نمبر معلوم کرنے کے لیے ضابطہ کی پچھلی جانب دیکھیں۔

آپ ان کی جانب بھی جاسکتے ہیں:

- آپ کا مینجر یا سپروائزر
- ہیومن ریسورس
- گلوبل پرائیویسی اینڈ کمپلائنس
- گلوبل سیفٹی، رسک، اینڈ سکیورٹی
- Iron Mountain جنرل کونسل



## جب آپ بدانتظامی کی اطلاع دیتے ہیں تو اس کے بعد کیا ہوتا ہے؟

بدانتظامی کی تمام اطلاعات کی فوری طور پر مکمل اور معروضی انداز میں تفتیش کی جاتی ہے۔ آپ کی جانب سے فراہم کردہ اطلاع کو ممکنہ حد تک مکمل طور پر صیغہ راز میں رکھا جاتا ہے۔

اگر تفتیش میں ممکنہ طور پر مجرمانہ سرگرمی پائی گئی تو ایسی صورت میں ہم تمام متعلقہ قانون نافذ کرنے والے اداروں کو شامل کریں گے اور قانونی کارروائی کی مکمل حمایت کریں گے۔

ایک مرتبہ جب تفتیش مکمل ہو جائے گی تو ہم مناسب تادیبی کارروائی عمل میں لائیں گے اور اس بات کی یقین دہانی کے لیے کہ آئندہ ایسا نہ ہو ہم ضروری تبدیلیاں بھی کریں گے۔ ہم آپ کی اطلاع کے نتیجے کے بارے میں بھی آپ کو آگاہی فراہم کریں گے۔

## Iron Mountain میں ہونا محفوظ ہے

Iron Mountain میں انتقام لینے کو برداشت نہیں کیا جاتا۔ یہ بدانتظامی کی سب سے خراب صورت ہوتی ہے۔

انتقامی کارروائی مختلف صورتوں میں ہوسکتی ہے، بشمول:

- براساں کیاجانا یا دھمکانا
- تنزلی یا برخاستگی
- اوور ٹائم کے گھنٹوں یا مواقعوں میں کمی
- بے جا طور پر کارکردگی کے منفی جائزے دینا
- انتظامیہ کی جانب سے کمزور کیا جانا یا ساتھ کام کرنے والے ساتھیوں کی جانب سے احتراز

اچھی نیت سے اپنے خدشے کا اظہار کرنے والے کے خلاف اگر کسی بھی قسم انتقام لیا گیا تو اس کے سنگین نتائج نکل سکتے ہیں، جس میں ملازمت کا ختم ہونا بھی شامل ہے۔

کمپنی انتقامی کارروائی کی نگرانی کرے گی اور اس کی روک تھام کی بھی کوشش کرے گی، تاہم یاد رکھیں یہ ہر ماؤنٹینئر کی ذمہ داری ہے کہ اگر وہ اس طرح کا رویہ دیکھے تو اس کے بارے میں مطلع کرے۔

## ضابطے کے

## تحت ہماری

## ذمہ داریاں

### ضابطے پر عمل کرنا کس کے لیے لازمی ہے؟

Iron Mountain کی جانب سے کاروبار کرنے والے ہر فرد بشمول ملازمین، افسران، ایجنٹس اور بورڈ آف ڈائریکٹرز کے ارکان کے لیے ضابطے پر عمل کرنا لازمی ہے۔ Iron Mountain کے تمام کاروباری یونٹس، قانونی اداروں، کنٹرول جوائنٹ وینچرز، دنیا بھر میں ملحقین اور شراکتداروں پر ضابطے کا اطلاق ہوتا ہے۔ کسی کو استثنیٰ حاصل نہیں ہے۔ ایسی صورتحال جس میں پالیسی یا مقامی معیار ضابطے سے مختلف ہوں، وہاں سخت معیار کا اطلاق ہوتا ہے۔

ہمارے ساتھ کام کرنے والے کاروباری شراکتدار یا پھر ہماری جانب سے کام کرنے والے سپلائرز، فروخت کنندہ، کانٹریکٹرز، کنسلٹنٹ، عارضی عملہ، ناگہانی صورت میں کام کرنے والے کارکنان اور دیگر کے لیے ہمارے سپلائر کے ضابطہ اخلاق میں موجود اصولوں کی پاسداری کرنا لازمی ہے اور ان کے لیے ضروری ہے کہ وہ کاروبار کے طریقہ کار کے اعلیٰ معیار کو برقرار رکھیں۔

### ہماری کمپنی میں ہر سطح پر موجود تمام ماؤنٹینرز کی یہ ذمہ داری ہے کہ:

- ہماری اقدار کے مطابق عمل کریں
- ہمارے ضابطے، پالیسیوں، طریقہ کار اور قانون کی پاسداری کریں
- اگر آپ بدانتظامی دیکھیں تو بولیں
- تعمیل کی اپنی تربیت وقت پر مکمل کریں
- جب ہم بدانتظامی کی تفتیش کریں تو ہماری مدد کریں
- جب آپ کو معلوم نہ ہو کہ کیا کرنا ہے تو پوچھیں

### مینجرز اور رہنماؤں پر اضافی ذمہ داریاں عائد ہوتی ہیں کہ :

- ٹیم میٹنگز اور لوگوں کی کارکردگی کے جائزے کے دوران ضابطے اور ہماری اقدار کے بارے میں بات چیت کریں
- اخلاقی لیڈرشپ کے اقدامات پر انعام
- اپنی ٹیم سے اس بارے میں بات کریں کہ اس طرح کے اقدامات کس طرح ہماری کامیابی سے جڑے ہوئے ہیں۔
- سوالات پوچھنے اور خدشات کا اظہار کرنے کے حوالے سے لوگوں کو پرسکون محسوس کروائیں
- لوگوں کی ان طریقوں کی جانب نشاندہی کریں جن کے ذریعے وہ بدانتظامی کی اطلاع دے سکتے ہیں
- تاکید کریں کہ ہم انتقامی کارروائی کو برداشت نہیں کریں گے
- اس بات کی یقین دہانی کریں کہ ہمارے شراکتدار (جیسا کہ کنسلٹنٹ یا عارضی کام کرنے والے) ہماری اقدار کے مطابق عمل کریں

### باز نامے

غیر معمولی صورتحال میں ہماری جنرل کونسل کی جانب سے ایک باز نامہ بھی دیا جاسکتا ہے۔ اس طرح کے باز ناموں پر ہماری اقدار کی روشنی میں پوری احتیاط سے غور کیا جائے گا اور قانونی تقاضوں کے مطابق ان کو افشا کیا جائے گا۔



# دیاننداری سے عمل کرنا



# IRON MOUNTAIN

اپنی اہلیت کی بنیاد پر  
جیت حاصل کرتا ہے

22 سختی سے تاہم انصاف سے مقابلہ کرنا

24 مقابلے بازی کی خفیہ معلومات کا جمع کرنا

26 مفادات کے ٹکراؤ سے بچنا

28 درست ریکارڈ کی دیکھ بھال کرنا اور اس کو افشا کرنا

30 بین الاقوامی پابندیوں اور تجارتی ضوابط کے مطابق عملدرآمد

32 رشوت ستانی اور بدعنوانی کی روک تھام

34 مناسب انداز میں تحائف اور میزبانی کا تبادلہ

## شدید لیکن مبنی بر

## انصاف مقابلہ

Iron Mountain کا ماننا ہے کہ آزادانہ اور مقابلہ بازی والی منڈی میں ہی ہمیں بہترین کامیابی کا موقع ملتا ہے۔ ہم اس بات کے قائل ہیں کہ مقابلہ بازی کے ہمارے طریقہ کار میں ناانصافی یا دھوکہ دہی کا محض دکھاوا ہی ہماری کامیابی کے امکانات میں براہ راست رکاوٹ ہوتا ہے۔ قدر کی فراہمی اور اعلیٰ معیار کی خدمت کی فراہمی کے ذریعے ، ہم مقابلہ بازی میں بہتر کارکردگی کا مظاہر کرتے اور اپنے صارفین کے ساتھ طویل مدتی اعتماد کو پیدا کرتے ہیں۔

### ہم کس طرح جوابدہ ہیں

انصاف پر مبنی مقابلہ بازی کے قوانین ہر ملک میں الگ الگ ہیں، تاہم یہ اصول یکساں ہیں:

- مقابلہ کرنے والے سے رسمی یا غیر رسمی معاہدے کرنے سے پرہیز کریں کہ:
- خدمت کے لیے کوئی مخصوص قیمت وصول کرنا (قیمت مقرر کرنا)
- بولی کے عمل میں ساز باز کرنا (بولی میں دھاندلی کرنا)
- جغرافیائی طور پر یا پھر صارف کے لحاظ سے منڈیوں کی تقسیم (منڈی کا ہٹوارہ)
- ہمارے حریفوں یا ان کی خدمات کو براہیلا کہنے سے پرہیز کریں
- خود ہماری اپنی خدمات کے بارے میں دیانتدارانہ، درست اور مبالغے کے بغیر دعوے کریں
- ہمارے صارفین کے موجودہ کاروباری روابط میں بے جامداخلت کرنے سے ہمیشہ پرہیز کریں

اگر حریف نامناسب انداز میں انتظامات کے حوالے سے بات چیت کرے تو ایسی صورت میں کیا کیا جائے۔

- بولیں۔ اپنے خدشے کا اظہار کریں اور کہیں کہ اس موضوع پر بات چیت کو ختم کیا جائے۔
- اگر گفتگو جاری رہے تو وہ جگہ چھوڑ کر چلے جائیں یا فون بند کر دیں۔ میٹنگ کی جگہ سے چلے جائیں یا فوری طور پر کال منقطع کر دیں۔
- اپنے اعتراض کو ریکارڈ کروائیں اور نکل جائیں۔ اپنے لیے ایک نوٹ بنائیں۔ اس بات کی یقین دہانی کر لیں کہ کال یا میٹنگ میں آپ کے چلے جانے کی عکاسی ہو۔
- گلوبل پرائیویسی اینڈ کمپلائنس تک لے کر جائیں۔ فوری طور پر اپنے سپروائزر اور گلوبل پرائیویسی اینڈ کمپلائنس ٹیم کے رکن کو مطلع کریں۔

### مزید معلومات کے لیے:

اگر آپ نے انسداداجارہ داری یا پھر مقابلہ بازی کے مسائل کے بارے میں سوالات کرنے ہیں تو اپنے مینجر یا دی گلوبل پرائیویسی اینڈ کمپلائنس ٹیم سے بات کریں اور عالمی انسداداجارہ داری اور دیانتدارانہ مقابلہ بازی کی پالیسی کا جائزہ لیں۔ اس کے علاوہ ضابطہ کے مندرجہ ذیل سیکشنز کو بھی دیکھیں: ”مقابلے بازی کی خفیہ معلومات کا جمع کرنا“ اور ”دیانتداری سے خرید و فروخت کرتے اور مارکٹنگ کرتے ہوئے“



## مقابلہ بازی کی خفیہ

## معلومات کا جمع کرنا

صنعتی پیش رفت کی نگرانی کرنے اور مقابلہ بازی کی فضا کو سمجھنے سے ہمیں حل بہتر بنانے اور زیادہ مؤثر انداز میں مقابلہ کرنے میں مدد ملتی ہے۔ تاہم مقابلہ بازی کی کسی بھی قسم کی معلومات اتنی اہم نہیں ہے کہ اس کے لیے Iron Mountain کی ساکھ یا پھر دیانتداری سے کام کرنے کے ہمارے عزم کو داؤ پر لگایا جائے۔

### ہم کس طرح جوابدہ ہیں

مقابلہ بازی کی فضا کے بارے میں معلومات کو جمع کرتے ہوئے، حاصل کرتے ہوئے اور استعمال کرتے ہوئے ہم انتہائی احتیاط اور دیانتداری سے کام لیتے ہیں۔

### اس کا مطلب ہے کہ ہم :

- ہم معلومات کے حصول کے لیے صرف مناسب ذرائع پر انحصار کرتے ہیں (نیچے چارٹ ملاحظہ فرمائیں)
- ہم کبھی بھی اپنی شناخت اور اپنے آجر کی غلط نمائندگی نہیں کرتے
- خفیہ معلومات کے حصول کے لیے حریف کے ملازمین کو اپنے ہاں ملازمت پر نہیں رکھتے اور نہ ہی ان ملازمین کی حوصلہ افزائی کرتے ہیں کہ وہ ہمارے پاس آنے کے بعد ہمیں خفیہ معلومات فراہم کریں
- ہمیشہ معاہدے کے مطابق عمل کرتے ہیں اور تمام کنسلٹنٹس اور ایجنٹس کو ہدایت کرتے ہیں کہ وہ بھی Iron Mountain کے معیار اور پالیسیوں پر عمل کریں۔



’ہم کسی دوسرے کے ذریعے غیر اخلاقی یا غیر قانونی طور پر مسابقتی خفیہ معلومات جمع کرنے کی ذمہ داری نہیں لے سکتے۔‘

Iron Mountain کے مقابلہ بازی کی خفیہ معلومات کے رہنما اصول

### مسابقتی معلومات کے حصول کے لیے ’مناسب ذرائع‘ یہ ہوسکتے ہیں:

- سرکاری ویب سائٹس اور سماجی میڈیا
- خبروں والے مضامین اور انٹرویوز
- عام لوگوں کے لیے مالیاتی رپورٹیں یا فائننگز
- صارفین کا فیڈ بیک
- آن لائن رویوز
- صنعتی اور تجارتی جرنلز
- تجارتی شوز اور کانفرنسز میں معلومات کی تقسیم
- سرکاری ریکارڈ

### اگر آپ کو مندرجہ ذیل میں سے کسی کا سامنا ہوتو گلوبل پرائیویسی اینڈ کمپلائنس سے رابطہ کریں:

- آپ کو کوئی ایسا دستاویز ، مثلاً ای میل وغیرہ ’مل گیا‘ ہے کہ جو Iron Mountain کو بھیجا گیا تھا۔
- کسی بھی ذرائع سے حریف کے صیغہ راز میں رکھے گئے دستاویزات ، بشمول:
  - کانٹریکٹس یا قیمتوں کے شیڈیول
  - حکمت عملی کے دستاویزات
  - دیگر صارفین کے لیے بولیاں یا تجاویز
  - کوئی بھی ایسا دستاویز جس پر ’خفیہ‘، ’صیغہ راز‘ یا ’حق ملکیت‘ جیسے لیبل لگے ہوں۔
- ڈیٹا کی خلاف ورزی یا پھر کسی دوسری مجرمانہ سرگرمی کے ذریعے جاری شدہ معلومات

### مزید معلومات کے لیے:

اگر آپ نے مناسب انداز میں مسابقتی معلومات جمع کرنے یا استعمال کرنے کے حوالے سے کوئی سوال پوچھنا ہے تو اپنے مینجر سے بات کریں اور ہماری عالمی انسداداجارہ داری اور دیانتدارانہ مقابلہ بازی کی پالیسی کا جائزہ لیں۔

# مفادات کے ٹکراؤ سے بچنا

سب کی شمولیت اور ٹیم کے کام کو فروغ دینے کے لیے یہ ہر ماؤنٹینرز کی ذمہ داری ہے کہ وہ کاروباری فیصلوں میں ذاتی مفادات اور تعلقات کو دور رکھے۔ حتیٰ کہ محض مفادات کے ٹکراؤ نظر آنے سے بھی ہماری دیانتداری مشکوک ہوسکتی ہے، ہماری ٹیمز کو نقصان پہنچاسکتی ہے اور اس سے وعدوں کے مطابق ہماری خدمت کی فراہمی میں بھی رکاوٹ پیدا ہوسکتی ہے۔

یہ وجہ ہے کہ ہم ایسی صورتحال جو ہماری سمجھنے کی صلاحیت کو دھندلا دے یا اس طرح سے اقدام (Iron Mountain) کروائے جو آئرن ماؤنٹین کے بہترین مفاد میں نہ ہو اس سے بچتے ہیں یا اس کو ظاہر کر دیتے ہیں۔

## ہم کس طرح جوابدہ ہیں

جب ہم پیشہ ورانہ حیثیت میں کوئی کام انجام دے رہے ہوتے ہیں تو ہماری وفاداری کمپنی کے ساتھ ہوتی ہے۔

اس کا مطلب ہے کہ ہم:

- خیردار رہتے ہیں اور متنازع صورتحال سے بچنے کی کوشش کرتے ہیں
- ہماری پالیسی کے تحت فوری طور پر تمام تنازعات (چاہے حقیقی یا امکانی) کو ظاہر کردیتے ہیں
- اگر تنازعات سے بچا جاسکتا ہے تو ان کے اثر کو کم کرنے کے لیے اقدامات اٹھاتے ہیں

## مفادات کا ٹکراؤ کئی صورتوں میں ہوسکتا ہے۔

اور ہماری مفادات کے ٹکراؤ کی پالیسی میں بتایا گیا ہے کہ مندرجہ ذیل میدانوں میں اس سے کس طرح بچنا ہے

1. ملازمت سے باہر حریف کے پاس کام کرنا یا پھر وقت کی کوئی ایسی پابندی جس کے باعث Iron Mountain میں آپ کے کام کرنے کی صلاحیت میں رکاوٹ پیدا ہوتی ہو
2. ایک ہی رپورٹنگ لائن یا پھر ہمارے کسی کاروباری شراکتدار کے ساتھ ملازمین کے درمیان ذاتی تعلقات
3. Iron Mountain کے ساتھ کاروبار کرنے والے کسی ادارے کے ساتھ نمایاں انداز میں مالی مفادات (5 فیصد یا اس سے زیادہ)
4. تجارتی کمپنیوں کے بورڈ آف ڈائریکٹرز کی خدمات یا پھر وقت کی کوئی ایسی پابندی جس کے باعث Iron Mountain میں آپ کے کام کرنے کی صلاحیت میں رکاوٹ پیدا ہوتی ہو

## مزید معلومات کے لیے:

اگر آپ کو مفادات کے ٹکراؤ یا پھر ان کو کس طرح ظاہر کرنا ہے کے بارے میں کوئی سوال معلوم کرنا ہے تو ہماری مفادات کے ٹکراؤ کی پالیسی ملاحظہ فرمائیں



# درست ترین ریکارڈ کی دیکھ

## بھال اور اس کو ظاہر کرنا

ہم نے اپنے شراکتداروں میں جو ساکھ اور اعتماد پیدا کیا ہے اس کو برقرار رکھنے کے لیے ہمارے بہی کھاتوں، ریکارڈز اور مالیاتی گوشواروں کی دیانتداری انتہائی اہمیت کی حامل ہے۔ عام لوگوں میں اس طرح کے ریکارڈ کو مناسب انداز میں ظاہر کرنے سے ہمارے صارفین اور سرمایہ کاروں کا ہم پر اعتماد بڑھتا ہے۔ یہی وجہ ہے کہ ہمیں لازمی طور پر تمام کاروباری ریکارڈز کی فعال انداز میں دیکھ بھال کرنی چاہیے اور ان کے صحیح اور شفاف ہونے کی یقین دہانی کے لیے ہمیں تمام مطلوبہ اقدامات اٹھانے چاہیے۔

### ہم کس طرح جوابدہ ہیں

ایک عوامی تجارتی کمپنی کی حیثیت سے ، ہمارے لیے ضروری ہے کہ ہم درست ترین ریکارڈز کی دیکھ بھال کریں اور اس کو ظاہر کریں۔ تاہم اس سے بھی آگے ، یہ ماؤنٹینرز کاملاً بننے اور دیانتداری سے عمل کرنے کا ایک اہم طریقہ کار بھی ہے۔

#### اس کا مطلب ہے کہ ہم :

- تمام مالیاتی کنٹرولز اور ریکارڈز کی دیکھ بھال کے قواعد و ضوابط پر سختی سے عمل کرتے ہیں
- آڈیٹرز یا ریگولیٹرز کو درست ترین، مکمل اور بروقت ریکارڈز فراہم کرتے ہیں
- بجٹ کے اہداف کو پورا کرنے کے لیے کبھی بھی ناموزوں انداز میں آمدنی اور اخراجات کی تفصیلات کو ترتیب نہیں دیتے
- ایسی مہم یا غیر تائیدی لین دین سے پوری طرح خبر دار رہتے ہیں جن میں دھوکہ دہی یا منی لانڈرنگ کا امکان موجود ہو
- صرف اس وقت تک ریکارڈ کو رکھتے ہیں جب تک کہ گلوبل ریکارڈ ریٹنشن شیڈیول میں اس کی ضرورت ہوتی ہے۔



’موثر انداز میں یکساں اور جوابدہی والے ریکارڈ رکھنے کے طریقہ کار کا اطلاق کر کے ہم کارکردگی میں بہتری لاتے ہیں، خطرہ کم کرتے ہیں اور پورے ادارے میں قدر کو بڑھاتے ہیں۔‘

Iron Mountain کے ریکارڈ اور معلومات کی دیکھ بھال کی پالیسی

### Iron Mountain طریقہ کار کی راہنما

کسی بھی دوسری کمپنی کے مقابلہ میں ہم اس بات کو زیادہ بہتر انداز میں سمجھتے ہیں کہ کس طرح موثر ریکارڈ اور انفارمیشن مینجمنٹ کے پروگرام ہماری استعداد بڑھا سکتے ہیں ، خطرات میں کمی لاسکتے ہیں اور پورے ادارے میں قدر بڑھا سکتے ہیں ۔

#### اپنا کردار اس طرح ادا کریں:

- تمام باضابطہ کاروباری ریکارڈز چاہے وہ کسی بھی صورت میں ہوں ان کی نشاندہی اور درجہ بندی کر کے
- ریکارڈز کی محفوظ اور منظم انداز میں دیکھ بھال ، تاکہ اس کو باآسانی اور قابل بھروسہ انداز میں حاصل کیا جاسکے۔
- ہمارے محفوظ شریڈ بنز کو استعمال میں لاتے ہوئے ، کاغذ کے ریکارڈز کو محفوظ انداز میں تلف کرنا
- تمام لیگل ہولڈ آرڈرز پر سختی سے عمل کرتے ہوئے

#### ایک ’ریکارڈ‘، طبعی یا پھر برقی صورتوں میں ہوسکتا ہے اور اس میں شامل ہیں:

- ای میل، خطوط، وائس میل اور چیٹ لاگز
- تصاویر اور ویڈیوز
- ٹائم شیٹس
- ایکس پینس رپورٹس
- خریداری کے آرڈر اور انوائسز
- روابط
- بجٹ کی منصوبہ بندیاں
- ریگیولیٹری فائلنگز

### مزید معلومات کے لیے:

اگر آپ کو مالی ریکارڈ رکھنے یا پھر ہمارے کارپوریٹ ریکارڈز اور انفارمیشن مینجمنٹ پروگرام کے بارے میں سوالات کرنے ہیں تو اپنے مینجر سے بات کریں اور ہمارے ریکارڈز اور معلومات کی دیکھ بھال کی پالیسی کا جائزہ لیں۔

## بین الاقوامی پابندیوں اور

## تجارتی اصول و ضوابط

## کے مطابق چلنا

ہم ایسے کئی ممالک میں کام کرتے ہیں جو حساس نوعیت کے سازوسامان اور ڈیٹا کی درآمد اور برآمد پر ضوابط رکھتے ہیں (مثلاً کمپیوٹر ہارڈویئر اور انکرپشن کی ٹیکنالوجی)۔ بعض نامزد کردہ گروپوں، افراد یا پھر ممالک کے ساتھ کاروبار کرنے پر عالمی پابندیاں ہیں۔ بین الاقوامی سطح پر کاروبار کرنے اور کام کرنے کی ہماری **حفاظت اور تحفظ** کی اہم قدر کے مطابق چلنے کے لیے یہ انتہائی ضروری ہے کہ ہم بین الاقوامی پابندیوں اور تجارتی اصول و ضوابط کی سختی سے پابندی کریں



### ہم کس طرح جوابدہ ہیں

وسیع تر بین الاقوامی سطح پر تجارت میں شامل ہونا خطرناک ہوسکتا ہے۔

اسی لیے ہم:

- ایسے افراد اور اداروں سے خریدوفروخت یا پھر شراکتدار ی کرنے سے پرہیز کرتے ہیں جن پر حکومت کی جانب سے پابندیوں یا بائیکاٹ کی فہرست میں شمولیت کی اسکریننگ نہ کی گئی ہو۔
- غیرمجاز ملازمین کو صارف کی ایسی معلومات تک رسائی نہیں دیتے جو مخصوص معاہدوں یا قواعدوضوابط کے تحت ہوں۔
- اس بات کی یقین دہانی کے لیے کہ ہمیں محدود کئے گئے ڈیٹا کو سرحد پار بھیجنے کی اجازت ہے ہم اپنے صارفین اور گلوبل پرائیویسی اینڈ کمپلائنس سے مل کر کام کرتے ہیں۔
- ہم اپنے کاروباری شراکتداروں کی نگرانی کرتے ہیں تاکہ اس بات کی یقین دہانی ہو پائے کہ وہ بھی تعمیل کے لیے تیار ہیں
- کسی نئے ملک میں توسیع دینے یا کوئی ایسا سازوسامان یا ٹیکنالوجی لانے کے لیے کہ جس میں ہمیں برآمد کرنے کی ضرورت ہو تو ہم گلوبل پرائیویسی اینڈ کمپلائنس سے مشاورت کرتے ہیں

### مزید معلومات کے لیے:

اگر آپ کو بین الاقوامی پابندیوں اور تجارتی قواعد و ضوابط کے بارے میں سوالات کرنے ہیں تو گلوبل پرائیویسی اینڈ کمپلائنس ٹیم سے بات کریں اور ہماری بین الاقوامی پابندیاں اور تجارتی پالیسی کا جائزہ لیں۔

## رشوت خوری

## اور بدعنوانی

## کی روک تھام

بدعنوانی اور رشوت خوری سے کمیونٹیز کو نقصان پہنچتا ہے، اس سے ہماری ساکھ بھی خطرے میں پڑ جاتی ہے اور اس کے نتیجے میں اچھے خاصے جرمانے یا پھر جیل بھی ہوسکتی ہے۔ مقامی رواج چاہے کچھ بھی ہوں یا دیگر کمپنیاں چاہے کوئی بھی طریقہ اختیار کرتی ہوں، Iron Mountain (اور ہمارے کاروباری شراکتدار) ایسا طریقہ کار اختیار کرنے سے بھی گریز کریں گے جس میں ناموزوں ہونے کا شائبہ بھی ہوتا ہو، خصوصی طور پر جب حکومتی اہلکاروں سے معاملات چل رہے ہوں۔

### ہم کس طرح جوابدہ ہیں

Iron Mountain ہمیشہ کاروبار کے حصول کے لیے رشوت دینے سے پہلے کاروبار چھوڑنے کو ترجیح دیں گے۔

#### اس کا مطلب ہے کہ ہم :

- کاروبار کے عوض یا پھر کسی نامناسب فائدے یا مفاد کے حصول کے لیے کبھی بھی نہ تو کسی قیمتی چیز کی پیشکش کرتے ہیں، نہ اس کا وعدہ کرتے ہیں اور نہ ہی پیش کرتے ہیں۔
- ان تیسرے فریقین کا انتخاب کرتے (اور ان کی نگرانی کرتے) ہیں کہ جو ہمارے انسدادبدعنوانی اور انسداد رشوت خوری کے عزم کے مطابق ہوں
- ہم ایسے بھی کھاتے اور ریکارڈز رکھتے ہیں کہ جن میں تمام ادائیگیوں اور اخراجات کی مکمل اور درست وضاحت موجود ہو۔

### رشوت کیا ہے؟

رشوت کا مطلب ہے کہ حکومت یا پھر نجی شعبہ کے کسی ادارے پر اثر انداز ہونے کے لیے کوئی قیمتی چیز پیش کی جائے، تاکہ وہ اپنی ذمہ داری ادا کریں یا ان سے کوئی نامناسب کاروباری فائدہ حاصل کیا جائے۔ چاہے کوئی رشوت قبول نہ بھی کرے، تاہم پھر بھی یہ غیرقانونی اور Iron Mountain کی پالیسی کے خلاف ہے۔

رشوت کوئی بھی قیمتی چیز ہوسکتی ہے، اس میں صرف نقد شامل نہیں۔ خیراتی چندہ، رعایت یا حتیٰ کہ نوکری یا پھر انٹرنشپ کی پیشکش کو بھی رشوت تصور کیا جاسکتا ہے۔

### تمام قابل اطلاق قوانین پر عمل کرنا

ہم ایک عالمی سطح کی کمپنی ہیں اور ہم جس ملک میں بھی کام کرتے ہیں وہاں پر انسداد رشوت خوری اور انسداد بدعنوانی کے قوانین پر سختی سے تعمیل کرتے ہیں، چاہے وہ وفاقی سطح پر ہوں، ریاستی یا مقامی سطح پر۔ اس میں ریاستہائے متحدہ امریکہ بھی شامل ہے فارین کریٹ پریکٹس ایکٹ، یو۔کے۔ برابری ایکٹ اور دی برازیل کلین کمپنیز ایکٹ۔

### مزید معلومات کے لیے:

اگر آپ کو رشوت خوری یا بدعنوانی کے بارے میں سوالات کرنے ہیں تو اپنے مینجر یا پھر گلوبل پرائیویسی اینڈ کمپلائنس ٹیم سے بات کریں اور ہماری انسداد رشوت خوری اور انسداد بدعنوانی کی پالیسی کا جائزہ لیں۔

## تحائف اور میزبانی کا

## مناسب انداز میں تبادلہ

صارفین اور کاروباری شراکتداروں کے ساتھ مضبوط تعلقات استوار کرنا Iron Mountain کی کامیابی کے لیے انتہائی اہمیت کا حامل ہے۔ شکر یہ کی ادائیگی کے لیے تحائف کا تبادلہ ایک مناسب طریقہ ہوسکتا ہے اور میزبانی فراہم کرنے سے ہم کاروباری موضوعات پر بات چیت کرسکتے ہیں اور اپنی خدمات دکھاسکتے ہیں۔ تحائف اور میزبانی اعتماد سازی کا ایک درست طریقہ کار ہوسکتا ہے، تاہم کاروباری فیصلوں پر نامناسب انداز میں اثر انداز ہونے کے لیے ان کو کبھی بھی استعمال نہیں کرنا چاہیے۔ لہذا ان کو لازمی طور پر موزوں اور کمپنی کی پالیسی کے مطابق ہونا چاہیے۔

### ہم کس طرح جوابدہ ہیں

تحائف اور میزبانی کے حوالے سے مقامی رواج مختلف ہوسکتے ہیں، تاہم ہم کو ہمیشہ ہماری اقدار اور ہمارے ضابطے کا پابند ہونا ہوگا۔

**اس کا مطلب ہے کہ تمام تحائف اور میزبانی جو ہم پیش کرتے ہیں ان کو لازمی طور پر ہونا چاہیے:**

- جائز مقاصد کے لیے (مثلاً کسی خدمت میں مدد کے اظہار کے طور پر)
- ہماری اپنی پالیسیوں کے تحت اس کو منظور ہونا چاہیے (منظوری کی سطح ملاحظہ کریں) اور وصول کنندہ کی پالیسیوں کے تحت بھی اس کی اجازت ہو۔
- مقامی قانون کے مطابق ہے
- قدر مناسب ہو، اور اس کو نقد یا پھر گفٹ کارڈ کی صورت میں نہیں ہونا چاہیے
- حالات کے لحاظ سے مناسب ہو (شرمندگی کا باعث یا ہماری ساکھ کو اس سے ممکنہ طور پر نقصان نہ پہنچے)
- ہمارے بھی کھاتوں اور ریکارڈ میں اس کو بالکل درست انداز میں ریکارڈ کرنا اور تفصیلات بتانا

**مندرجہ بالا عوامل کے علاوہ ، ہم جو تحائف اور میزبانی قبول کرتے ہیں ان کو ہونا چاہیے لازمی طور پر:**

- بغیر مانگے
- انکار کردیں، اگر یہ فروخت کنندہ کی جانب سے حصول کے فیصلے کے وقت ہو
- تحائف کے لیے \$100 سے کم اور میزبانی کے لیے \$250 سے کم تاوقتیکہ ہماری پالیسی میں موجود وضاحت کے تحت منظوری نہ دی جائے۔

### منظوری کی سطح کا چارٹ: تحائف اور میزبانی کی پیشکش کرنا

دینا (برسلا فی وصول کنندہ چار سے زیادہ نہیں)	تحائف (شکر یہ کی ادائیگی ، مثلاً پھول یا چاکلیٹ)	میزبانی (Iron Mountain کی خدمات کے حوالے سے سفر اور رہائش)
کسی سرکاری اہلکار کو	گلوبل پرائیویسی اینڈ کمپلائنس سے ہمیشہ منظوری درکار	گلوبل پرائیویسی اینڈ کمپلائنس سے ہمیشہ منظوری درکار
کسی موجودہ یا ممکنہ صارف کو	گلوبل پرائیویسی اینڈ کمپلائنس سے منظوری درکار اگر <\$100	گلوبل پرائیویسی اینڈ کمپلائنس سے ہمیشہ منظوری درکار اگر <\$250
ساتھی ماؤنٹینیر کو	ضروری ہے کہ معقول ہواور عموماً اس کو رقم کی واپسی کے لیے جمع نہ کروایا جاسکے	ضروری ہے کہ معقول ہواور عموماً اس کو رقم کی واپسی کے لیے جمع نہ کروایا جاسکے

### سرکاری اہلکاروں کے لیے اضافی قواعد

سرکاری اہلکاروں سے معاملات کرتے ہوئے اضافی احتیاط کرنی ہوتی ہے ہوسکتا ہے کہ تجارتی کمپنیوں سے معاملات کرتے ہوئے کسی چیز کی اجازت ہو، لیکن حکومت کے ساتھ معاملات کرتے ہوئے وہی چیز غیرقانونی ہوجائے۔ سرکاری اہلکاروں کو کوئی بھی قیمتی چیز دینے سے پہلے ہمیشہ گلوبل پرائیویسی اینڈ کمپلائنس ٹیم سے منظوری حاصل کرلیں۔

### ”سرکاری اہلکار“ ایک وسیع اصطلاح ہے اس جس میں شامل ہیں:

- حکومت کی جانب سے نامزد کردہ اور تعینات کردہ تمام اہلکار، حتیٰ کہ جزوقتی اہلکار
- حکومتی اداروں کے ملازمین
- ریاستی کاروباروں اور اداروں ، بشمول بینک، یونیورسٹیاں یا ہسپتالوں میں کام کرنے والے ملازمین
- سیاسی عہدے کا امیدوار

### مزید معلومات کے لیے:

اگر آپ کے ذہن میں تحائف اور میزبانی کے حوالے سے سوالات ہیں تو اپنے مینجر یا پھر گلوبل پرائیویسی اینڈ کمپلائنس ٹیم سے پوچھیں اور ہماری تحائف، میزبانی اور خیراتی چندے کی پالیسی کا جائزہ لیں۔

# ہماری ٹیمز کو خودمختار کرنا





ہمارے لوگ

ہمارا

سب سے بڑا

اثاثہ ہیں

40 ساتھی ماؤنٹینرز کو عزت اور کا تحفظ دینا

42 شمولیت اور تنوع کی قدر کرنا

44 24/7 حفاظت سے رہنا

46 ٹیکنالوجی اور انفارمیشن سسٹمز کا محوظ اور نمہ دارانہ استعمال

48 اپنی صیغہ راز میں معلومات اور دانشورانہ املاک کا تحفظ کرنا

50 ہمارے قیمتی ترین اثاثوں کو تحفظ فراہم کرنا

52 سماجی میڈیا کا مؤثر اور نمہ دارانہ استعمال

54 دیانتداری سے خرید و فروخت اور مارکٹنگ

## ساتھی ماؤنٹینرز کو عزت اور تحفظ دینا

براساں کیاجانا، امتیازی سلوک اور دھونس دھمکیاں نہ صرف یہ کہ غیرقانونی اور خطرناک ہیں، بلکہ ان سے حوصلہ شکنی بھی ہوتی ہے اور عدم اعتماد اور بددہنڈی کا ایسا ماحول تشکیل پاتا ہے جس سے ہم اپنی صلاحیتوں کے مکمل استعمال تک نہیں پہنچ پاتے۔ ایک محفوظ اور قابل تعظیم کام کی جگہ کا ماحول تشکیل دینے سے ہم ایسی کمپنی تشکیل دیتے ہیں کہ جہاں ہر ماؤنٹینر کو بولنے کا حق ہوتا ہے اور وہ خود کو کامیابی کے لیے خودمختار محسوس کرتا ہے۔

### ہم کس طرح جوابدہ ہیں

ہم نے ایک ایسی کام کی جگہ کا عزم کر رکھا ہے کہ جو امتیازی سلوک، براساں کئے جانے، دھونس دھمکی، تشدد یا اس طرح کے دیگر استحصالی رویوں سے بالکل پاک ہو۔

### اس کا مطلب ہے کہ ہم :

- ساتھی ماؤنٹینرز کے ساتھ ہمیشہ وقار اور عزت سے پیش آئیں۔
- ملازمت کے فیصلے اہلیت کی بنیاد پر کریں، خواصوں کی بنیاد پر نہیں مثلاً نسل، مذہب، قومیت، عمر، معذوری، جنسی شناخت یا جنسی رویہ
- ان کے ذریعے کام کی جگہ کو تشدد سے پاک رکھیں:
- ماضی کی مکمل چھان بین کر کے
- خبردار کرنے والی علامات مثلاً چیخنے چلانے یا چیزیں پھینکنے وغیرہ کے لیے چوکس رہیں
- بحث مباحثے کی شدت میں کمی لاکر اور تنازعات کے حل میں مدد کر کے
- کام کی جگہ پر تشدد یا ہتھیاروں کی دھمکیوں کی اطلاعات دے کر
- اگر فوری خطرہ ہے تو قانون نافذ کرنے والے ادارے کو مطلع کرنا اور اس کے بعد اپنے مینجریا گلوبل سیفٹی، رسک اینڈ سیکورٹی کو مطلع کرنا

### براساں کیا جانا اور دھمکانا ہوسکتے ہیں۔۔۔

- وہ چیزیں جو ہم کہتے ہیں ، مثلاً نامناسب لطیفے سنانا یا سماجی طور پر توہین آمیز باتیں
- وہ چیزیں جو ہم دکھاتے ہیں ، مثلاً دیواروں پر لکھنا یا تصاویر بنانا یا گاڑیوں پر توہین آمیز ہمپر اسٹکر لگانا
- وہ چیزیں جو ہم خود کرتے ہیں ، مثلاً کسی کی جانب ناپسندیدہ جنسی پیش رفت یا کسی کا راستہ روکنا
- وہ چیزیں جو ہم آن لائن کرتے ہیں ، مثلاً سماجی میڈیا پر دھمکانا یا کسی کو برا بھلا بولنے کے لیے پروفائل بنانا

### مزید معلومات کے لیے:

اگر آپ کو امتیازی سلوک، براساں کئے جانے یا کام کی جگہ پر تشدد کے حوالے سے سوالات کرنے ہیں تو اپنے مینجر سے بات کریں اور ہماری امتیازی سلوک، براساں کئے جانے اور ڈرانے دھمکانے کے خلاف پالیسی ملاحظہ کریں اور بدانتظامی کی اطلاع کرنے والی پالیسی دیکھیں۔



## شمولیت اور تنوع کی قدر کرنا

وسیع تجربہ ، صلاحیتیں اور نکتہ نظر رکھنے والے افراد کو اپنے جانب راغب کرنا، بہتری لانا اور خودمختار بنانا کامیابی کی بنیادی کلید ہے۔ ایک دوسرے کی غیر معمولی خاصیتوں اور خاندانی پس منظر کو قبول کرتے ہوئے ہم کام کی جگہ زیادہ بہتر بناتے ہیں ، مسائل کو زیادہ اختراعی انداز میں حل کرتے ہیں اور اپنے صارفین کی ضروریات کو بہتر انداز میں سمجھتے ہیں۔ اپنے الفاظ اور عمل میں تنوع کو شامل اور قبول کرنے سے ہر ایک ملازم کی شمولیت بڑھتی ہے اور ہمیں بہتر فیصلے کرنے کا اہل بناتی ہے۔

### ہم کس طرح جوابدہ ہیں

ہم سب کو شامل کرنے اور قبول کرنے والی کام کی جگہ تشکیل دیتے ہیں جہاں ہم باہمی اختلافات کو قدر کی نگاہ سے دیکھتے اور ان سے سیکھتے ہیں۔

#### اس کا مطلب ہے کہ ہم :

- جان بوجھ کر متبادل طریقہ کار اور نکتہ نظر تلاش کریں
- چاہے کسی کی سینیاریٹی کچھ بھی ، سب لوگوں کی رائے کو احترام سے سنیں
- ٹیمز کو بھرتی کرتے اور تشکیل دیتے ہوئے تنوع کی اہمیت پر غور کریں
- جن لوگوں کو فائدہ پہنچ سکتا ہو، ان کو مکمل طور پر معلومات فراہم کریں، بالخصوص نئے آنے والے ماؤنٹینرز کو

### مزید معلومات کے لیے:

اگر آپ سب کی شمولیت اور تنوع کے ہمارے عزم کے بارے میں سوالات کرنے ہیں تو اپنے مینجر سے بات کریں یا پھر ہمارے کارپوریٹ سوشل ریسپانسیبلٹی رپورٹ کو وزٹ کریں۔



24/7

حفاظت

سے رہنا

Iron Mountain میں ہماری صحت، تحفظ اور حفاظت سے بڑھ کر کوئی چیز اہم نہیں ہے۔ جب ہم طریقہ کار کے مطابق عمل کرنے میں ناکام رہتے ہیں تو ہم اپنے سب سے اہم وسائل، ہمارے ماؤنٹینرز، کو خطرے سے دوچار کر دیتے ہیں ہم کام کے ماحول کو صحت منداور محفوظ رکھنے کے لیے سخت محنت کرتے ہیں، تاکہ ہماری زیادہ شمولیت ہو، زیادہ پیداوار ہو اور ہم اپنے صارفین کو خوش کرنے کے لیے زیادہ توجہ مرکوز کر پائیں۔



”ہر ماؤنٹینرز کو اس بات کا علم ہے کہ تحفظ پر کوئی سمجھوتہ نہیں ہے۔“  
Iron Mountain کی  
گلوبل سیفٹی ٹیم

## ہم کس طرح جوابدہ ہیں

Iron Mountain میں تحفظ پر کوئی سمجھوتہ نہیں ہے ماؤنٹینرز کی حفاظت اور تحفظ سے بڑھ کر کوئی آپریشنل ہدف یا میٹرک اہم نہیں ہے۔

اس کا مطلب ہے کہ ہم :

### تحفظ کو فروغ دیں

- ہر وقت کمپنی کی تحفظ کی مطلوبہ شرائط کے مطابق عمل کریں
- تمام واقعات یا ایسے واقعات جو ہوتے ہوئے رہ گئے ہوں ان کے بارے میں مطلع کریں
- اگر کوئی غیر محفوظ صورتحال یا عمل ہے تو اس میں مداخلت کریں
- روزانہ تحفظ کو بہتر بنانے کے مواقعے تلاش کریں
- اپنی اور اپنے آس پاس موجود لوگوں کے تحفظ کی ذمہ داری اٹھائیں
- صرف وہی کام کریں جس کے لیے ہمیں تربیت فراہم کی گئی ہے
- اگر کوئی کام محفوظ طور پر انجام نہیں دیا جاسکتا تو اس کو روک دیں

### جسمانی تحفظ کو برقرار رکھیں

- گاڑیوں کو ہمیشہ لاک کر کے رکھیں، الارم کو فعال کریں اور Iron Mountain کے سازوسامان (جیسا کہ لیپ ٹاپس یا سیل فونز) کو محفوظ بنائیں۔
- کسی چیز کی مدد سے دروازوں کو کھلا مت چھوڑیں اور لوگوں کو ہمارے پیچھے سہولتی مراکز میں آنے مت دیں۔
- اگر کسی نے Iron Mountain کا بیج نہیں لگا رکھا ہے تو اس کے بارے میں مطلع کریں یا یا شائستگی سے ان سے مخاطب ہوں

### منشیات سے پاک کام کی جگہ پر زور دیں

- کام پر منشیات یا الکوحل کے زیر اثر مت آئیں
- منشیات یا الکوحل کے مسائل کے حوالے سے اپنے مینجر یا ہیومن ریسورس سے بات کریں، کمپنی کے پاس اس سلسلے میں مدد کے لیے وسائل موجود ہیں۔
- اگر آپ اپنے ساتھ کام کرنے والے کسی ساتھی کو منشیات یا الکوحل کے زیر اثر دیکھیں تو اس بارے میں بولیں

## مزید معلومات کے لیے:

اگر آپ کو حفاظت، تحفظ یا ہماری منشیات سے پاک کام کی جگہ کی پالیسی کے بارے میں سوالات کرنے ہیں تو اپنے مینجر سے بات کریں۔



## ٹیکنالوجی اور انفارمیشن

## سسٹمز کا محفوظ

## اور ذمہ دارانہ استعمال

ہماری ٹیکنالوجی اور انفارمیشن سسٹمز ہمیں زیادہ پیداوار میں معاون ہے، اس کے ذریعے زیادہ مؤثر ابلاغ ہوتا ہے اور ہمارے صارفین کو زیادہ بہتر انداز میں خدمات فراہم کرتا ہے۔ ہماری ٹیکنالوجی کا تحفظ کرنے اور اس کو مناسب انداز میں استعمال کرنے کے ذریعے، ہم صارف کی قدر میں اضافہ کرتے ہیں، اپنے صارفین کو خوش کرتے ہیں اور ان کی ضروریات کو پورا کرنے کے لیے نئے چیزیں بناتے ہیں۔

### ہم کس طرح جوابدہ ہیں

ٹیکنالوجی اور انفارمیشن سسٹمز کے نامناسب استعمال سے ہمارے وسائل پر غیر ضروری بوجھ پڑتا ہے، ہمارا تحفظ خطرے سے دوچار ہوتا ہے اور اس سے ہماری برانڈ اور ساکھ کو شدید نقصان پہنچتا ہے۔

### یہ ہونے سے روکنے کے لیے، ہم:

- سسٹمز تک رسائی صرف مجاز افراد کو دیتے ہیں اور جیسے ہی ان کی ضرورت پوری ہوتی ہے ہم ان کو ہٹا دیتے ہیں۔
- صیغہ راز میں رکھی گئی معلومات کو غیر منظور شدہ انٹرنیٹ یا پھر سماجی ویب سائٹس سے دور رکھتے ہیں۔
- کبھی بھی کوئی ایسا پیغام نہیں بھیجتے جس میں ہراساں کرنے یا نفرت انگیز قسم کا مواد ہو۔
- نئے سسٹمز کا انتخاب کرتے ہوئے یا اس کو لاگو کرتے ہوئے پرائیویسی کے معاملات پر غور کرتے ہیں۔
- ساز و سامان کو نکالنے سے پہلے طریقہ کار پر عمل کرتے ہیں تاکہ اس بات کی یقین دہانی ہو جائے کہ ڈیٹا کو محفوظ طور پر مٹا دیا گیا ہے۔
- ٹیکنالوجی اور انفارمیشن سسٹمز کا غیر کاروباری استعمال کم سے کم کرتے ہیں

### معلومات کا تحفظ

ہمارا اپنے نیٹ ورکس اور ان پر موجود ڈیٹا پر زیادہ سے زیادہ انحصار ہو رہا ہے۔ ہیکنگ، نقب زنی اور سیکورٹی میں ہونے والی غفلت بہت بڑے خطرات ہیں جن کی ہمیں مسلسل نگرانی کرنے اور ان کو حل کرنے کی ضرورت ہے۔

اپنے انفارمیشن سسٹمز اور ڈیٹا کو محفوظ رکھنے کے لیے، ہمیں:

- معلومات کو محفوظ بنانے کی تمام تربیتی وقت پر مکمل کریں
- نامناسب ویب سائٹس پر جانے سے پرہیز کریں
- ایسا سافٹ ویئر انسٹال مت کریں جس کی منظوری نہ دی گئی ہو یا مشکوک نوعیت کی ایچ میٹس مت کھولیں
- ہمارے لاگ ان کی تفصیلات کی حفاظت کریں
- Iron Mountain کے نیٹ ورکس کے ساتھ ذاتی آلات صرف ایسی صورت میں منسلک کریں جب ان کی منظوری دی گئی ہو۔
- پھشنگ اسکیم یا ہمارے سسٹمز یا اکاؤنٹ میں داخل ہونے کی دیگر اس طرح کی کوششوں سے ہوشیار رہیں

### مزید معلومات کے لیے:

اگر آپ کو معلومات کے تحفظ یا ہماری ٹیکنالوجی اور انفارمیشن سسٹمز کے قابل قبول استعمال کے بارے میں سوالات پوچھنے ہوں تو اپنے مینجر سے بات کریں اور ہماری قابل قبول استعمال کی پالیسی کا جائزہ لیں۔



# اپنی صیغہ راز میں معلومات اور دانشورانہ املاک (انٹلیکچول پراپرٹی) کا تحفظ کرنا

صیغہ راز میں موجود ہماری کاروباری معلومات اور دانشورانہ املاک (انٹلیکچول پراپرٹی) ہمارے نہایت اہم اثاثے ہیں جنہیں بنانے میں کئی دہائیاں لگی ہیں۔ ان کے بغیر نہ تو ہم اختراع کرسکتے ہیں، نہ خدمات کو بہتر بنا سکتے ہیں اور نہ صارفین کو خوش کرسکتے ہیں۔ لہذا یہ ضروری ہے کہ ان دانشورانہ اثاثہ جات کو تحفظ فراہم کرنے اور ان کے غلط استعمال کو روکنے کے لیے ہم جو کچھ کرسکتے ہیں کریں۔

## ہم کس طرح جوابدہ ہیں

یہ ہم سب کی ایک اہم ترین ذمہ داری ہے کہ ہم صیغہ راز میں موجود معلومات اور دانشورانہ املاک کے غلط استعمال یا پھر بغیر اجازت کے ظاہر کئے جانے کو تحفظ فراہم کریں۔

### اس عزم کو پورا کرنے کے لیے، ہم:

- معلومات صرف جائز کاروباری ضروریات رکھنے والے مجاز افراد کو فراہم کرتے ہیں
- ہماری کمپنی سے باہر صیغہ راز میں موجود یا حق ملکیت معلومات کو جاری کرنے سے پہلے اس بات کی یقین دہانی کر لیں کہ افشا نہ کرنے کے معاہدے موجود ہوں۔
- ہماری تحفظ کی پالیسیوں کے مطابق دستاویزات، ڈیٹا اور آلات کی حفاظت کریں۔
- ہمارے محفوظ شریڈ بنز کو استعمال کرتے ہوئے صرف کاغذ کے دستاویزات کو تلف کریں
- عوامی مقامات پر صیغہ راز میں موجود معلومات کے بارے میں بات چیت کرنے سے گریز کریں اور ہمارے موبائل آلات پر لوگوں کو اس طرح کی معلومات دیکھنے سے روکنے کے اقدامات کریں۔
- غیر مجاز یا نامناسب اخفا کے بارے میں انتظامیہ، گلوبل پرائیویسی اینڈ کمپلائنس یا گلوبل سفیٹی، رسک اینڈ سیکورٹی کو مطلع کریں۔

## صیغہ راز میں معلومات اور دانشورانہ املاک (انٹلیکچول پراپرٹی) بشمول۔۔۔

- حکمت عملی کی دستاویزات
- روابط
- صارفین کی فہرستیں
- قیمت کی شیٹس
- ورک فلوز اور کام کرنے کے طریقہ کار
- میٹنگ کے منصوبے
- غیر عوامی مالیاتی معلومات یا امکانی حساب کتاب
- ادغام اور حصول کے بارے میں معلومات
- تفتیشی اور آڈٹ کا مواد
- ملازم سے متعلق معلومات

## مزید معلومات کے لیے:

اگر آپ کو بصیغہ راز اور حق ملکیت کے بارے میں سوالات کرنے ہیں تو ہماری معلومات کی درجہ بندی اور اس کی دیکھ بھال کی پالیسی دیکھیں یا پھر گلوبل پرائیویسی اینڈ کمپلائنس ٹیم سے رابطہ کریں۔



## ہمارے قیمتی ترین اثاثوں

## کو تحفظ فراہم کرنا

ہماری قدر، اپنا تحفظ اور حفاظت وہ بنیادی وعدہ ہے جو ہم اپنے صارفین اور ملازمین سے کرتے ہیں۔ ہماری سہولیات اور ان کے مواد کو تحفظ فراہم کر کے اور ہماری کمپنی کو چوری، دھوکہ دہی یا نقصان سے محفوظ بنا کر ہم اپنے عزم کے مطابق خدمت فراہم کر سکتے ہیں اور ہمارے طریقہ کار کو قابل اعتماد انداز میں فنڈز فراہم کر سکتے ہیں۔

### ہم کس طرح جوابدہ ہیں

ہماری کمپنی اور اس کے اثاثہ جات کو تحفظ فراہم کرنے کے لیے ہم مسلسل خطرات کا اندازہ لگاتے رہتے ہیں اور اپنے کنٹرول کو بہتر بناتے رہتے ہیں۔

#### اس کا مطلب ہے کہ ہم :

- ہمارا Iron Mountain کا شناختی بیج ہر وقت لگائے رکھیں، اور اس بات کی یقین دہانی کریں کہ دوسرے بھی ایسا ہی کریں۔
- ناکارہ الارم یا فائر فائٹنگ کے سازوسامان کے بارے میں فوری طور پر مطلع کریں
- سہولتی مراکز کے اندر اور آس پاس غیر مجاز افراد کی موجودگی کے حوالے چوکس رہیں
- اس بات کی یقین دہانی کریں کہ کمپنی کے فنڈز کاروباری مقاصد کے لیے استعمال ہوں اور ذاتی مقاصد کے لیے استعمال نہ ہوں۔
- سفر، تفریح اور دیگر مقاصد کے لیے استعمال ہونے والے اخراجات کی مکمل اور درست ترین تفصیلات بیان کریں
- ہمارے ملازمین کے اخراجات کی رپورٹ کا ہمیشہ جائزہ لیں
- جب کمپنی کے لیے اثاثہ جات کی خریداری کر رہے ہوں تو پروکیورمنٹ کے ذریعے کام کریں۔

### دھوکہ دہی کا سخت دشمن: ایک اخلاقی ماؤنٹینیر

دھوکہ، ضیاع یا استحصال مختلف صورتوں میں آتا ہے اور ان سے ہمارے کاروبار اور طریقہ کار کو شدید خطرہ لاحق ہوتا ہے۔ ضابطہ اور اقدار کے مطابق چلنے کا ہمارے ماؤنٹینیر کا عزم ایک یقینی راستہ ہے، کہ وہ روکیں، اس کی نشاندہی کرے اور اگر ایسا ہوتا ہے تو اس کو ٹھیک کرے۔

**ملکیت سمجھنے کا مطلب ہے کہ کسی بھی ایسی سرگرمی کے بارے میں مینجر یا ایتھکل لائن کو فوری طور پر مطلع کیا جائے جس میں جرم مثلاً دھوکہ دہی یا منی لائٹرننگ کا عنیدہ ملتا ہو، جیسا کہ:**

- جعل سازی کرنا یا کمپنی کے ریکارڈ کو نامناسب انداز میں بدلنا
- اخراجات کا غلط دعویٰ
- غبن کرنا یا کمپنی کے اثاثوں کو ذاتی استعمال میں لانا
- جان بوجھ کر غلط دعویٰ یا انوائسز کو بنانا یا ان کی ادائیگی کرنا
- جان بوجھ کر واجبات یا نقصانات کو کم بیان کرنا یا چھپانا
- بے قاعدگی سے فنڈز کی منتقلی
- کسی ایسے صارف کو شامل کرنا جس کے پاس نامکمل اور غیر مربوط معلومات ہوں

### مزید معلومات کے لیے:

اگر آپ کو ہمارے اثاثہ جات کے غلط استعمال اور دھوکہ دہی سے تحفظ فراہم کرنے کے حوالے سے مزید سوالات کرنے ہیں، تو اپنے مینجر سے بات کریں یا پھر ہماری گلوبل فیسلٹی پالیسی اور ہماری گلوبل پروگریسو ڈسپلن پالیسی کا جائزہ لیں۔

## سماجی میڈیا کا مؤثر اور ذمہ دارانہ استعمال

سماجی میڈیا ایک طاقتور ٹول ہے جس کے ذریعے ایک دوسرے کو باآسانی معلومات فراہم کر سکتے ہیں اور یہ ہمارے صارفین اور دیگر اسٹاک ہولڈرز کے ساتھ جڑنے کا بھی ایک مؤثر طریقہ ہے۔ تاہم، اس کے غلط استعمال سے ہمارے لوگوں کو نقصان پہنچ سکتا ہے اور اس سے ہماری معلومات اور ساکھ کو بھی خطرہ ہو سکتا ہے۔ جیسا کہ سماجی میڈیا کا ہماری ذاتی اور پیشہ ورانہ زندگیوں میں کردار بڑھتا چلا جا رہا ہے، لہذا یہ ضروری ہے کہ اس کے خطرات سے محتاط رہتے ہوئے اس کا بھرپور استعمال کیا جائے۔

### ہم کس طرح جوابدہ ہیں

- سماجی میڈیا کے مؤثر اور ذمہ دارانہ استعمال کا مطلب ہے کہ:
- اپنے اکاؤنٹ کی تفصیلات کے چوری ہونے یا غلط استعمال سے تحفظ فراہم کریں
- آن لائن تبادلہ خیال میں خوش اخلاقی اور پیشہ ورانہ طریقہ کار کو ملحوظ رکھیں
- کمپنی کی صیغہ راز والی معلومات کو سماجی میڈیا سے دور رکھیں
- سماجی میڈیا کو کبھی بھی ہراساں کرنے، دھمکانے یا کسی ایسی سرگرمی کے لیے استعمال نہ کریں جو غیر قانونی یا ہمارے ضابطے کی خلاف ورزی ہو۔
- صارفین جب ہم سے سماجی میڈیا کے ذریعے رابطہ کریں تو ان کا خیر مقدم کریں، تاہم کسی مخصوص مسئلہ کے حل کے لیے ان سے کہیں کہ وہ کسٹمر کیئر سے رابطہ کریں۔
- جب ہماری کمپنی یا اس کی خدمات کے بارے میں پوسٹ کریں تو اس میں اپنی شناخت Iron Mountain کے ملازمین کے طور پر کروائیں۔
- یہ واضح کریں کہ ہماری آزادی ہیں اور یہ Iron Mountain کی نہیں ہیں۔
- سماجی میڈیا کے مواد کو ملازمت کے فیصلے کرنے کے لیے استعمال کرتے ہوئے قانونی اور بیومن ریسورس کے مناسب رہنما اصولوں پر عمل کریں۔

### مزید معلومات کے لیے:

اگر آپ کو سماجی میڈیا کے مؤثر اور ذمہ دارانہ استعمال کے حوالے سوالات پوچھنے ہیں تو اپنے مینجر سے بات کریں اور ہماری سماجی میڈیا کی پالیسی کا جائزہ لیں۔



# دیانتداری کے ساتھ خریدوفروخت اور مارکیٹنگ

ایک ماؤنٹینر کے طور پر ہمیں اپنی خدمات کے معیار اور صارفین کے لیے ہم جو قدر لاتے ہیں اس پر ہمیں فخر ہے۔ دیانتداری اور بغیر کسی مبالغے کے اس کی ترسیل سے ، ہم اپنے برانڈ میں ساکھ پیدا کرتے ہیں اور منڈی میں اعتماد پیدا کرتے ہیں۔ چاہے آپ سیلز یا مارکیٹنگ میں کام کرتے ہوں یا نہیں ، تاہم ہماری کمپنی سے باہر آپ کا کوئی بھی رابطہ آپ کو یہ موقع فراہم کرتا ہے کہ آپ Iron Mountain کا ایک مثبت اور دائمی تاثر چھوڑیں۔

## ہم کس طرح جوابدہ ہیں

خریدوفروخت اور مارکیٹنگ کرتے ہوئے، ہم اس طرح صارف کی قدر بڑھاتے ہیں:

- ہمارے حریف کی برائی کرنے کے بجائے، اپنی طاقتوں کو نمایاں کریں
- ہماری خدمات غلط بیانی یا بڑھا چڑھا کر پیش کرنے سے گریز کریں
- افواہوں، جھوٹی معلومات یا پھر غیر قانونی دستاویزات کو استعمال کرتے ہوئے کبھی بھی صارفین سے رابطہ کرنے کی کوشش مت کریں۔
- تمام کاپی رائٹس، لوگوں اور دیگر دانشورانہ املاک (انٹلیکچول پراپرٹی) کی پاسداری کرتے ہوئے۔
- لاگو ہونے والے تمام قوانین اور کمپنی کی متعلقہ پالیسیوں پر عمل کرتے ہوئے:
- صارف سے ابلاغ اور انسداد اسپام
- نوٹس اور مطلوبہ رضامندی
- مارکیٹنگ رابطے کی ترجیحات

## مزید معلومات کے لیے:

اگر آپ کو خریدوفروخت اور مارکیٹنگ کے بارے میں سوالات کرنے ہیں تو اپنے مینجر سے بات کریں اور ہماری انسداداجارہ داری اور دیانتدارانہ مقابلہ بازی کی پالیسی کا جائزہ لیں۔ اس کے علاوہ ضابطے کے ”مقابلے بازی کی خفیہ معلومات کا جمع کرنا“ کے سیکشن کا بھی جائزہ لیں



# صارفین اور کمپونٹیز کے ساتھ اعتماد سازی





دی IRON  
کی MOUNTAIN  
دنیا ہماری دیواروں سے  
کہیں آگے پھیلی ہوئی ہے

60 رازداری کی پاسداری کرنا

62 ماحول کا تحفظ اور ہماری کمیونٹیز میں اپنا کردار ادا کرنا

64 انسانی حقوق کی پاسداری کرنا اور جدید غلامی کی روک تھام

66 درست شر اکتداروں کا انتخاب کرنا

68 ہماری برانڈ اور ساکھ کا تحفظ کرنا

70 کام کی جگہ کے اندر اور باہر کی سیاست

72 اندرونی تجارت کی ممانعت

# رازداری کی

## پاسداری کرنا

ہمارا بنیادی کام اپنے صارفین، ساتھی ماؤنٹینرز اور ہمارے کاروباری شرکانداروں کے ذاتی ڈیٹا کو تحفظ فراہم کرنا ہے۔ جب ہم کسی فرد کی رازداری کی پاسداری کرتے ہیں، تو اس سے ہم اعتماد بڑھاتے ہیں اور ایک ایسی کمپنی کے طور پر ہماری ساکھ میں اضافہ ہوتا ہے جس کے ساتھ لوگ کاروبار کرنے کو ترجیح دیتے ہیں۔ انہی اسباب کے باعث یہ بہت ضروری ہے کہ ہم ذاتی ڈیٹا کو صرف جائز کاروباری مقاصد کے لیے ہی استعمال کریں اور بغیر اجازت اس تک کسی کو رسائی، تبدیلی یا پھر اخفا سے اس کی حفاظت کریں۔

### ہم کس طرح جوابدہ ہیں

ہم رازداری اور ڈیٹا کو تحفظ فراہم کرنے کے لیے تمام قابل اطلاق لازمی شرائط کو پورا کرنے کا عزم کر رکھا ہے۔

#### اس کا مطلب ہے کہ ہم :

- 'ذاتی ڈیٹا' اور وہ جن صورتوں میں ہوتا ہے اس کی شناخت کرنا
- ہمارے معاہدوں اور قانون کے مطابق ہی ذاتی ڈیٹا کو جائز طور پر استعمال میں لانا
- ذاتی ڈیٹا کو محفوظ اور ذمہ دارانہ طور پر محفوظ کرنا اور ایک سے دوسری جگہ منتقل کرنا
- ذاتی ڈیٹا کو صرف کاروباری ضروریات کے لیے فراہم کرنا
- ڈیٹا کی فراہمی سے پہلے اس بات کی یقین دہانی کر لیں کہ تیسرے فریقین نے معاہدے پر دستخط کر لیے ہیں
- منتقلی، رسائی اور جائزے سے پہلے گلوبل پرائیویسی اینڈ کمپلائنس میں جانچ کر لیں
- ملکی سرحدوں کے پار ذاتی ڈیٹا
- ذاتی ڈیٹا کے گم ہوجانے یا غلط استعمال کے بارے میں فوری طور پر مینجر کو مطلع کریں؛ گلوبل سیفٹی، رسک اینڈ سیکورٹی یا گلوبل پرائیویسی اینڈ کمپلائنس

### ملازمین کا ذاتی ڈیٹا

- اکثر ممالک میں ہم پر ملازمین کے ڈیٹا کے حوالے سے اضافی ذمہ داریاں بھی عائد ہوتی ہیں، مثلاً:
- ملازمین اور ملازمت کے لیے درخواست دینے والوں کو رازداری کے واضح اور درست نوٹس کی فراہمی
- ذاتی ڈیٹا کو پراسیس کرنے والی آئی ٹی کی ایپلی کیشن، سسٹمز یا پھر فروخت کنندہ کو استعمال سے پہلے گلوبل پرائیویسی اینڈ کمپلائنس کو اس حوالے سے مطلع کرنا۔
- ضرورت پورا ہوجانے کے بعد ذاتی ڈیٹا کو تلف کرنا، ہماری کمپنی کے ڈیٹا کو رکھنے کی ضروریات کے مطابق عمل کرنا۔

### 'ذاتی ڈیٹا' کی تعریف دنیا کے ہر ملک میں مختلف ہے

عام طور پر اس کا اطلاق کسی ایسی معلومات پر ہوتا ہے کہ جس سے کسی بلاواسطہ یا بل واسطہ شناخت ظاہر ہوتی ہو

#### مثالوں میں شامل ہیں:

- نام
- پتہ
- ٹیلی فون نمبر
- ملازمت کی آئی ڈی
- ای میل کا پتہ
- آئی پی ایڈریس
- بینک یا کریڈٹ کارڈ کی معلومات
- بیمہ پالیسی کانمبر
- تصویر
- نام کے بارے میں یا طبی معلومات
- جینیاتی معلومات
- بائیومیٹرک کی معلومات
- جیولوکیشن کا ڈیٹا
- براؤزر کی ہسٹری
- لاگ ان آئی ڈی یا آن لائن اسکرین نام

### مزید معلومات کے لیے:

اگر آپ کو ڈیٹا کی رازداری کے بارے میں سوالات پوچھنے ہیں تو اپنے مینجر یا گلوبل پرائیویسی اینڈ کمپلائنس ٹیم سے بات کریں اور گلوبل پرائیویسی پالیسی کا جائزہ لیں۔



## ماحول کا تحفظ اور

## ہماری کمیونٹیز میں

## اپنا کردار ادا کرنا

ایک کمپنی اور انفرادی طور پر ایک ماؤنٹینرز کے حیثیت میں یہ ہماری ذمہ داری ہے کہ ہم عالمی اور مقامی سطح پر مثبت تبدیلی لائیں۔ اس کے حصول کے لیے ضروری ہے کہ ہم جن کمیونٹیز میں رہتے اور کام کرتے ہیں ان کو اپنے ساتھ ملائیں اور ایسے حل تلاش کریں جن سے ماحولیات میں آلودگی کے اثرات میں کمی لائی جاسکے اور پائیداری میں اضافہ ہو۔

### ہم کس طرح جوابدہ ہیں

ہم ماحول کے لیے بہتر کام کرتے ہیں اور ہماری کمیونٹیز کے ساتھ شراکتداری کرتے ہیں۔

#### اس کا مطلب ہے کہ ہم :

- جہاں جہاں ہم کام کر رہے ہیں وہاں ماحولیات کے حوالے سے تمام قوانین اور قواعد و ضوابط کی پاسداری کریں۔
- ہمارے کاروبار میں کچرے اور آلودگی میں کمی لانے کے مواقعوں کی نشاندہی کریں
- لونگ لیگیسی انشیتو کے ذریعے تاریخی ورثے کو بچانے میں مدد کریں
- ماؤنٹینرز کی حوصلہ افزائی کریں کہ وہ وقت نکال کر رضاکارانہ طور کام کریں
- ہماری کمپنی کے ماحولیاتی پروگراموں، کارپوریٹ ریسپانسیبلٹی پروگرام اور خیراتی چندوں کے بارے میں عام عوام کو آگاہی فراہم کریں

#### مزید معلومات کے لیے:

اگر آپ کو ہمارے استحکام یا ماحولیات اور کارپوریٹ ریسپانسیبلٹی کے پروگراموں کے بارے میں سوالات پوچھنے ہیں تو ہماری کارپوریٹ ریسپانسیبلٹی رپورٹ کا جائزہ لیں۔

# انسانی حقوق کی پاسداری کرنا اور جدید غلامی کی روک تھام

ہم نے اپنے لوگوں اور عالمی برادریوں سے جو وعدہ کر رکھا ہے اس میں انسانی حقوق کی حمایت اور پاسداری بھی شامل ہے۔ ہم اس بات پر یقین رکھتے ہیں کہ تمام افراد کو یہ حق حاصل ہے کہ ان سے عزت اور وقار سے پیش آیا جائے اور ہم اپنی سپلائی چین میں موجود تمام کاروباری شراکتداروں پر بھی لازمی قرار دیتے ہیں کہ وہ بھی انہیں اعلیٰ معیار کے عزم کا اظہار کریں۔

## ہم کس طرح جوابدہ ہیں

ہم لوگوں سے ویسا ہی سلوک کرتے ہیں جیسا سلوک ہم اپنے ساتھ چاہتے ہیں اور انسانی حقوق کو برقرار رکھنے، تحفظ فراہم کرنے اور جدید غلامی کی روک تھام کے لیے بامعنی اقدامات کرتے ہیں۔

### ہمارے عزم کے حصے کے طور پر، ہم:

- تمام ماؤنٹینریز کو مناسب قانونی حالات کار، گھنٹوں اور معاوضے کی فراہمی کرتے ہیں
- کبھی بھی بچوں، جیل یا غلامی کی مشقت کو استعمال مت کریں اور اس بات کا بھی اندازہ لگائیں کہ آیا ہمارے کاروباری شراکتدار بھی اس عزم کو برقرار رکھے ہوئے ہیں یا نہیں
- خدمت فراہم کنندہ تیسرے فریق کے لیے یہ ضروری ہے کہ وہ ہمارے سپلائر کے ضابطہ اخلاق کو قبول کرے اور اس کی پابندی کرے۔
- انسانی حقوق کی خلاف ورزی ہوتے ہوئے دیکھیں یا آپ کو شک ہو تو فوراً ی طور پر اپنے خدشات کا اظہار کریں۔

### مزید معلومات کے لیے:

اگر آپ کو انسانی حقوق کی جانب ہمارے عزم کے بارے میں سوالات کرنے ہیں تو مینجر سے بات کریں یا پھر ہماری کارپوریٹ ریسپانسیبلٹی رپورٹ اور ہمارے سپلائرز کے ضابطہ اخلاق کا جائزہ لیں۔



## درست شراکتداروں کا انتخاب کرنا

درست کمپنیوں کے ساتھ شراکتداری سے ہماری قدر میں اضافہ ہوتا ہے اور ہم اپنے صارفین اور ملازمین کو انتہائی اختراعی حل پیش کرنے کے اہل ہوتے ہیں۔ تاہم ہم تیسرے فریقین کو ایسی سرگرمیوں میں شامل ہونے کا نہیں کہیں گے جن میں خود ہم شامل نہیں ہونا چاہتے۔ اگر ہمارے شراکتدار ہماری توقعات پر پورے نہیں اترے یا ان کا چال چلن مشکوک ہوا یا ان کے ہمارے یا ہمارے صارفین مفادات کے ساتھ ٹکراؤ ہوا تو ایسی صورت میں ان کو نتائج بھگتنے ہوں گے۔ ہم پوری احتیاط سے شراکتداروں کے انتخاب کے ذریعے، ان کے رویوں کی نگرانی کر کے اور جب بھی ضرورت محسوس ہو ان کو ذمہ دار قرار دے کر مالک بنتے ہیں۔



### ہم کس طرح جوابدہ ہیں

ہم خود کو انتہائی اعلیٰ اخلاقی معیار پر رکھتے ہیں اور ہم اپنے کاروباری شراکتداروں (بشمول ہماری جانب سے کام کرنے والے سپلائرز، ایجنٹس، عارضی اور دیگر کارکنان) سے بھی یہی توقع رکھتے ہیں۔

#### اس کا مطلب ہے کہ ہم :

- ہمارے حصول کے سخت طریقہ کار کے ہر قدم پر عمل کریں
- اس بات کی یقین دہانی کر لیں کہ شراکتداروں کے پاس کام کو انجام دینے کے لیے درست مہارت اور تجربہ ہے
- صرف انہی کمپنیوں کے ساتھ شراکتداری کریں جو ملازمت اور انسانی حقوق کے تمام قابل اطلاق قوانین کی تعمیل کرتی ہوں۔
- کمپنی کی ساکھ، ماضی کی مالیاتی صورتحال یا پھر درخواست کردہ ادائیگی کی شرائط کے حوالے سے خبردار رہیں
- ایک تحریری معاہدہ کی ضرورت ہے کہ جو:
  - شراکتداروں کو ہمارے ضابطہ اخلاق میں موجود پالیسیوں اور اصول و ضوابط کا پابند بنائے۔
  - انسداد اجارہ داری، انسداد رشوت خوری اور جدید غلامی کے حوالے سے موجود قوانین پر سختی سے پابندی کروانے
  - ذاتی ڈیٹا کے جمع اور استعمال کو محدود رکھے
  - رازداری اور افشا نہ کرنے کی سخت شرائط موجود ہوں
  - Iron Mountain کو آڈٹ اور برخاستگی کے مناسب حقوق فراہم کرے

### مزید معلومات کے لیے:

اگر آپ کو ہمارے کاروباری شراکتداروں پر لاگو ہونے والے معیاروں اور ہماری توقعات کے بارے میں سوالات پوچھنے ہیں تو اپنے مینجر یا پروکیورمنٹ ڈپارٹمنٹ سے بات کریں یا ہمارے سپلائرز کے ضابطہ اخلاق کا جائزہ لیں۔

## ہماری برانڈ اور ساکھ کا تحفظ کرنا

دیانتداری سے عمل کرنے کی ہماری قدر کے ساتھ زندہ رہنے کا مطلب ہے ہمارے تمام اسٹاک ہولڈرز کو Iron Mountain کے بارے میں دیانتدارانہ اور حقیقی معلومات کی فراہمی۔ سچائی پر مبنی اور قابل بھروسہ ابلاغ کے ذریعے ہی ہمارے صارفین اور عام لوگ ہم پر اعتماد کرتے ہیں اور ان کو ہماری جانب سے جاری کردہ دستاویزات پر بھروسہ ہے۔ لہذا یہ بہت ضروری ہے کہ جب ہم کمپنی کی جانب سے ابلاغ کر رہے ہوں تو ہم مثبت اور یکساں انداز میں بات کریں۔

### ہم کس طرح جوابدہ ہیں

ہمیں کمپنی کی جانب سے کبھی بھی اس وقت تک بات نہیں کرنی چاہیئے جب تک کہ ہمیں باضابطہ طور پر اس کے لیے نامزد نہ کیا گیا ہو۔

#### اس کا مطلب ہے کہ ہم :

- تمام سرمایہ کاروں ، تجزیہ کاروں یا میڈیا کو مہذب انداز میں ہماری کارپوریٹ کمیونٹی کیشنز یا انویسٹر ریلیشنز سے رابطہ کرنے کو کہیں۔
- صیغہ راز میں موجود معلومات کو کبھی بھی ظاہر نہ کریں
- ہماری برانڈ یا لوگو کو کبھی بھی غلط استعمال مت کریں
- یہ تاثر دینے سے گریز کریں کہ ہماری ذاتی رائے در اصل Iron Mountain کا باضابطہ موقف ہے۔

#### مزید معلومات کے لیے:

اگر آپ کو ہماری برانڈ اور ساکھ کے تحفظ کے بارے میں سوالات کرنے ہیں تو مینجر، ہماری کارپوریٹ کمیونٹی کیشنز ٹیم یا ہماری انویسٹر ریلیشنز ٹیم سے بات کریں۔

## کام کی جگہ کے اندر اور باہر کی سیاست

ہم اس بات پر یقین رکھتے ہیں کہ ایک طاقتور سیاسی عمل کے ذریعے ہی ایک انصاف پر مبنی اور زیادہ زرخیز معاشرہ وجود میں آتا ہے۔ ہم اس بات پر یقین رکھتے ہیں کہ تمام افراد کو اپنے اعتقادات کے اظہار اور شہری معاملات میں شرکت کا حق حاصل ہے، تاہم جب ہم کام کی جگہ پر ہوں تو وہاں اپنے ذاتی سیاسی مقاصد اور اعتقادات کے بارے میں بات کرتے ہوئے محتاط رہیں اور سب کا خیال رکھیں۔

### ہم کس طرح جوابدہ ہیں

سیاسی عمل میں فعال کردار ادا کرنے سے ہم ان کمیونٹیز میں مثبت تبدیلیاں لا سکتے ہیں جہاں ہم رہتے اور کام کرتے ہیں، تاہم اس سلسلے میں ہمیں بہت زیادہ احتیاط کی ضرورت ہے کہ ہم اپنی ذاتی سیاست کو کام کی جگہ پر مت لائیں۔

#### اس کا مطلب ہے کہ ہم :

- کمپنی کے وسائل بشمول کام کے اوقات اور Iron Mountain کے فنڈز کو ذاتی سیاسی مقاصد اور اعتقاد کے لیے استعمال مت کریں
- اس بات کی یقین دہانی کے لیے اقدامات اٹھائیں کہ (حتیٰ کہ کام سے باہر کی سرگرمیوں میں بھی) کہ ذاتی سیاسی اعتقادات کو کمپنی کے باضابطہ اعتقادات نہ سمجھا جائے
- کام کے دوران نہ تو سیاسی مہم چلائیں اور نہ ہی فنڈز جمع کریں اور نہ ہی سیاسی مقاصد یا امیدواروں کے ساتھ شامل ہوں
- اگر کوئی شخص Iron Mountain کے نام کو ذاتی سیاست کے لیے استعمال کر رہا ہے تو اس کے بارے میں بولیں
- سیاسی تقاریب میں شرکت کرتے وقت Iron Mountain کی برانڈ والے ملبوسات پہننے سے گریز کریں
- سیاسی مقصد یا امیدوار کو چندہ دیتے ہوئے رابطے کی ذاتی معلومات (Iron Mountain کی نہیں) استعمال کریں

#### مزید معلومات کے لیے:

اگر آپ کو سیاست اور حکومتی معاملات میں شرکت کرنے کے حوالے سوالات کرنے ہیں تو اپنے مینجر سے بات کریں اور ہماری سیاست میں شمولیت کی پالیسی کا جائزہ لیں۔



# اندرونی تجارت کی ممانعت

ایک ملازم کے طور پر اس بات کا امکان موجود ہے کہ ہماری رسائی اس طرح کی معلومات تک بھی ہو کہ جس کو Iron Mountain اور دیگر کمپنیوں کی جانب سے سرمایہ کاری کے فیصلوں پر اثر انداز ہونے کے لیے استعمال کیا جاسکتا ہو۔ ہماری قدر **ذاتی تحفظ اور حفاظت** کا مطلب ہے کہ ہمیں مواد کو تحفظ فراہم کرنے، غیر عوامی معلومات اور اندرونی معلومات میں بہت زیادہ احتیاط برتیں، ذاتی فائدہ کے لیے استعمال سے گریز کریں اور دوسرے افراد کو بھی دینے سے گریز کریں جو ان کو ذاتی فائدہ کے لیے استعمال کر سکتے ہوں۔

## ہم کس طرح جوابدہ ہیں

اندرونی تجارت سے سرمایہ کاروں اور منڈی میں ہمارے اعتماد کو ٹھیس پہنچے گی

ان طریقوں سے اندرونی معلومات کو غلط استعمال سے روکیں

- صرف ان لوگوں کو فراہم کریں جن کو اس کی ضرورت ہو

- اپنے دوستوں یا خاندان والوں کو اس کے بارے میں مت بتائیں

- عوامی مقامات یا سماجی میڈیا پر اس کے بارے میں کبھی بھی بات مت کریں

- اس کو محفوظ رکھیں، چاہے اس کے لیے درازوں یا دفتر کے دروازوں کو مقفل کرنا پڑے یا لیپ ٹاپس اور موبائل آلات کو محفوظ رکھنا پڑے۔

## اندرونی معلومات میں شامل ہے:

- ادغام اور حصول کے منصوبے

- امکانی آمدنی اور نقصانات

- نمایاں مصنوعات اور خدمات کا جاری کرنا

- ایگزیکٹو لیڈرشپ کی تبدیلیاں

- بڑے پیمانے پر کارپوریٹ میں تنظیم نو

- نمایاں مقدمے یا قانونی سمجھوتے

- ڈیویڈنڈ یا ٹیکسز حکمت عملی میں تبدیلیاں

## مزید معلومات کے لیے:

اگر آپ کو اندرونی تجارت کے بارے میں سوالات کرنے ہیں تو لیگل ڈپارٹمنٹ سے رابطہ کریں اور ہماری اندرونی تجارتی پالیسی کا جائزہ لیں۔



# دی IRON MOUNTAIN ایتھکس لائن

آپ Iron Mountain کی ایتھکس لائن پر دن کے 24 گھنٹے اور سال کے 365 دن رابطہ کر کے اخلاقی خدشات یا خلاف ورزیوں کی اطلاع فراہم کرسکتے ہیں اور سوالات پوچھ سکتے ہیں۔ دی ایتھکس لائن کو ایک آزاد کمپنی کی جانب سے چلایا جاتا ہے اور (جہاں قانونی اجازت ہو) آپ مکمل گمنام رہنے کا بھی انتخاب کرسکتے ہیں

## ٹیلی فون کے ذریعے اطلاع:

آئندہ صفحات میں اپنے ملک اور فہرست میں موجود فراہم کنندہ کے نمبر پر کال کریں۔ (اگر آپ کو فہرست میں موجود ایتھکس لائن کے نمبر کو استعمال کرنے میں دقت کا سامنا ہو رہا ہے تو، براہ مہربانی پر نمبر کی تصدیق کریں۔)

## آن لائن طریقے سے اطلاع:

یہاں پر وزٹ کر کے اطلاع کروائیں [www.IMEthicsLine.com](http://www.IMEthicsLine.com)

+0 800 333 0095	ارجنٹینا	+800 701 383	چیک ری پبلک	+00 008 1777 9999	آئرلینڈ (ٹیلی کام ایرین)	+008 852 3912	سنگاپور (تمام کیرینرز)
+00 008 1777 9999	ارجنٹینا	+8082 0058	ڈین مارک	+8 800 333 3511	قازقستان	+001 008 1777 9999	سنگاپور (سنگاپور ٹیلی کام)
+1 720 514 4400	آرمینیا	+00 008 1777 9999	ڈین مارک	+8000 4721	لیٹویا	+0 800 002 487	سلوکیا
+0011 008 1777 9999	آسٹریلیا	+8000 3570 3169	دوبنی	+8 800 30451	لیتھوانیا	+27 105004106	جنوبی افریقا (جوبانسبرگ – تمام کیرینرز)
+1 800 763 983	آسٹریا	+800 0100 431	اسٹونیا	+60 0 1548770383	ملیشیا	+001 008 1777 9999	جنوبی افریقا (پوسٹس اینڈ ٹیلی کام)
+800 281119	آسٹریا	+0800 07 635	فن لینڈ	+00 008 1777 9999	ملیشیا (ملیشیا ٹیلی کام)	+080 808 0574	جنوبی کوریا (تمام کیرینرز)
+8 820 0011 404	بیلاروس	+00 008 1777 9999	فن لینڈ (سونیرا)	+800 681 6945	میکسیکو (تمام کیرینرز)	+002 008 1777 9999	جنوبی کوریا (ڈے کام)
	بیلجیئم	+805 080339	فرانس	+001 866 376 0139	میکسیکو (ٹیلی میکس)	+900 905460	اسپین
+00 800 1777 999	بیلجیئم (کوم جین برسلس)	+00 008 1777 9999	فرانس (بشمول انٹورا، کروسیکا، موناکو)	+00 800 022 0441	نیدرلینڈز (تمام کیرینرز)	+001 008 1777 9999	اسپین (بشمول کینری آئلینڈ) – ٹیلی فونیکا
+0800 892 2299	برازیل	+0800 181 2396	جرمنی	+00 008 1777 9999	نیدرلینڈز (ٹیلی کام نیدرلینڈز)	+020 889 823	سوئیڈن
+0021 800 1777 999	برازیل	+00 008 1777 9999	جرمنی (ڈیوچے بندیس پوسٹ ٹیلی کام)	+800 002 341	نیوزی لینڈ (تمام کیرینرز)	+00 008 1777 9999	سوئیڈن (ٹیلیا ٹیلی کام اے بی)
+55 212018 1111	برازیل (ریبوڈی جینیرو)	+00800 1809 202 5606	یونان	+00 008 1777 9999	نیوزی لینڈ (ٹیلی کام)	+0800 838 835	سوئز لینڈ
+0800 46038	بلغاریہ	+800 906 069	ہانگ کانگ (تمام کیرینرز)	+0800 24 664	ناروے (تمام کیرینرز)	+00 008 1777 9999	سوئز لینڈ (بشمول لختینسٹائن)
+800 461 9330	کینڈا	+00 008 1777 9999	ہانگ کانگ (سی ڈبلیو)	+00 008 1777 9999	ناروے (ٹیلی نارنیٹ)	+00801 14 7064	ٹائیوان (تمام کیرینرز)
+1 800 235 6302	کینڈا	+36 212111440	ہنگری (تمام کیرینرز)	+0800 78323	پیرو	+00 008 1777 9999	ٹائیوان (چونگھورا ٹیلی کام)
+1230 020 3559	چلی	+00 008 1777 9999	ہنگری	+63 8626 3049	فلپینز (منیلا- تمام کیرینرز)	+1 800 012 657	تھائی لینڈ (تمام کیرینرز)
+400 120 3062	چلی- تمام کیرینرز	+000 800 100 3428	بھارت (وی ایس این ایل)	+00 008 1777 9999	فلپینز (پی ایل ڈی ٹی)	+001 008 1777 9999	تھائی لینڈ (مشترکہ خودمختیاری برائے تھائی لینڈ)
+00 008 1777 9999	چین- صرف ٹیلی کام اور یونی کام	+000 800 100 4175	بھارت (تمام کیرینرز)	+00 800 141 0213	پولینڈ (تمام کیرینرز)	+90 850 390 2109	ترکی
+844 397 3235	کولمبیا	+91 337 1279005	بھارت (کولکتہ)	3819 111 800 00+	پولینڈ (پولش ٹیلی کام)	+0 800 501134	یوکرین
+57 13816523	کولمبیا (بگوٹا)	+803 105 203 5129	انڈونیشیا	+0 800 360 228	رومانیا	+0 808 189 1053	برطانیہ
+0800 806 520	کروشیا	+62 21 50851420	انڈونیشیا (جکارتا)	+8 800 100 9615	روس	+800 461 9330	ریاستہائے متحدہ امریکہ
+8009 4544	قبرص	+1800 904 177	آئرلینڈ (تمام کیرینرز)	+0800 190 167	سربیا	+1 503 726 2429	ریاستہائے متحدہ امریکہ



ضابطہ اخلاق اور کاروباری ضابطہ



One Federal Street  
Boston, MA 02110  
+1.800.899.4766

[ironmountain.com](https://www.ironmountain.com)